

Enrique Dussel

1492

# El encubrimiento del Otro

*Hacia el origen del "mito de la Modernidad"*



*Colección Academia  
número uno*

  
**plural**  
EDITORES



Facultad de Humanidades  
y Ciencias de la Educación  
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

La Modernidad se originó en las ciudades europeas medievales, libres, centros de enorme creatividad. Pero "nació" cuando Europa pudo confrontarse con "el Otro" y controlarlo, vencerlo, violentarlo; cuando pudo definirse como un "ego" descubridor, conquistador, colonizador de la Alteridad constitutiva de la misma Modernidad. De manera que 1492 será el momento del nacimiento de la Modernidad como concepto correcto, el "origen" de un "mito" de violencia sacrificial muy particular y, al mismo tiempo, un proceso de "en-cubrimiento" de lo no-europeo.

Los postmodernos critican a la razón moderna como razón, pero es necesario criticarla considerando que es el núcleo de una mitología encubridora e irracional que en 500 años de historia ha pretendido imponer a la Alteridad un proyecto unívoco y hegemónico, una falacia desarrollista. Se hace necesario, en consecuencia, proponer un nuevo proyecto: la Trans-Modernidad, en donde se respete la dignidad del Otro y donde éste pueda co-realizar solidariamente sus expectativas.



Enrique Dussel (1934) se licenció en Filosofía en la Universidad de Cuyo, en Mendoza (Argentina). En 1957 se trasladó a Europa en donde entabló contacto directo con las diversas corrientes de pensamiento dominantes por ese entonces y fue influenciado especialmente por la Fenomenología de Husserl y de Heidegger. Sin embargo, sería la lectura de Emmanuel Levinas quien lo despertaría de su "sueño ontológico" para empezar a reflexionar sobre la exterioridad del Otro. A finales de la década del 60, al igual que otros teóricos liberacionistas, emprendió una dura crítica de la dependencia latinoamericana que finalmente dio como resultado la fundamentación de una filosofía de la liberación.

Entre sus principales obras están: *Para una ética de la liberación latinoamericana*; *Historia de la Iglesia en América Latina*; *La dialéctica hegeliana*; *Filosofía de la liberación*; *Método para una filosofía de la liberación*; *Desintegración de la cristiandad colonial y liberación*; *Hacia el Marx desconocido*; *El último Marx*; *Las metáforas teológicas de Marx*.

Portada: Mario Conde, "Teatro de los descubridores". Acuarela, 76 X 57 cms.

Gran Premio Salón Pedro Domingo Murillo, 1992.

Cuando la Universidad Mayor de San Andrés se fundó en 1832, contaba entre sus primeras cátedras con las raíces de lo que ahora entendemos como filosofía y como literatura. Ciento doce años después, el 12 de mayo de 1944, esas cátedras fundadoras dieron origen institucional a la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación como unidad académica sustentada en lo que podría entenderse como un conjunto de disciplinas que estudian el proceso de producción cultural. Hoy, cincuenta años después de su fundación, consolidada como la Facultad más importante del país en su área de trabajo, con una obra reconocida e imprescindible para el autoconocimiento nacional, parece un momento adecuado para encarar nuevos desafíos.

La *Colección Academia* pretende recoger obras que contribuyan al debate y a la reflexión sobre las identidades nacional y latinoamericana, desde cualesquiera de las perspectivas disciplinarias que acoge la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Junto a la publicación de esta cuidadosa selección de obras que, así lo esperamos, inicie una larga tradición; la Colección también reivindica la tarea educativa de su adecuada difusión. Después de todo, se trata de aportar con nuevos espacios de diálogo y discusión. Confiamos en que esta iniciativa abra un surco fecundo y un diálogo fructífero hacia el objetivo de una cultura nacional unida en su diversidad.



Facultad de Humanidades  
y Ciencias de la Educación  
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

1492

# El encubrimiento del Otro

*Hacia el origen del "mito de la Modernidad"*

**Enrique Dussel**

Conferencias de Frankfurt  
Octubre 1992

*Colección Academia*  
*número uno*

**plural** editores - Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - **UMSA**

La Paz, 1994

© **Plural** editores - Centro de Información para el Desarrollo - CID  
1994 - Depósito Legal 4-1-157-94

*Colección Academia* - Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación  
Universidad Mayor de San Andrés

Producción:  
CID - Pedro Salazar 489 (Plaza Abaroa) Tel./Fax: 329644  
La Paz, Bolivia

*Impreso en Bolivia*